











### 電話遙測心電圖儀

#### 多人用人工對接救傷者發揮作用

【本報訊】電話遙測心電圖儀，是近年來醫學界的一項重大發明。它能使遠處的心電圖儀器，通過電話線與醫院的心電圖儀器相連，使醫生能隨時隨地對病人的心電圖進行監測。這種儀器在救護傷者時發揮著重要作用。據悉，這種儀器是由美國科學家發明的，目前已在多個國家推廣使用。在救護過程中，救護人員可以通過電話將病人的心電圖數據傳回醫院，醫生可以根據數據對病人的病情進行判斷，並及時採取救治措施。這種儀器不僅節省了時間，還提高了救護的準確性。

### 革改大重術技相照片膠線射X統傳對

### 機影顯板乾成製京北

### 高甚率確準癌乳斷診

#### 晰清相影射輻怕不低本成術技相照板乾

【本報訊】北京乾板照相技術，是近年來醫學界的一項重大發明。它能使X光線的影像直接顯現在乾板上，省去了傳統的洗片過程。這種技術在診斷乳腺癌時具有極高的準確率。據悉，這種技術是由北京的一位科學家發明的，目前已在多個醫院推廣使用。在診斷過程中，醫生可以將病人的X光片直接放在乾板上，通過特殊的顯影液，使影像直接顯現在乾板上。這種技術不僅節省了時間，還提高了診斷的準確性。目前，這種技術已在多個醫院推廣使用，為廣大患者提供了更快捷、更準確的診斷服務。

### 揚州

#### 努力搞好生產

【本報訊】揚州市政府近日召開了全市生產會議，強調要進一步提高生產效率，確保糧食供應。會議指出，揚州是糧食生產大市，必須加強對糧食生產的領導，確保糧食生產的穩定增長。會議要求，各縣區要進一步落實糧食生產責任制，加強對糧食生產的技術指導，提高糧食的產量。同時，還要加強對糧食流通的監管，確保糧食的供應穩定。目前，揚州市的糧食生產情況良好，預計今年將實現糧食豐收。

### 毛主席紀念堂大型電梯

#### 由天津製造已運往北京

#### 電梯內壁防火板顏色為毛主席生前

【本報訊】毛澤東主席紀念堂的大型電梯，已由天津製造廠製造完成，並運往北京。據悉，這座電梯是紀念堂的重要組成部分，其設計和製造都經過了精心的規劃。電梯的內壁採用了防火板，顏色為毛主席生前所喜愛的顏色。這座電梯的建成，將為參觀者提供更便捷、更安全的服務。目前，這座電梯已運抵北京，並開始進行安裝工作。

### 我國大型露天冶金礦山之一

### 山西峨口鐵礦投產

#### 採礦選礦全採用現代化技術裝備

【本報訊】山西峨口鐵礦，是我國大型露天冶金礦山之一。該礦自投產以來，一直採用現代化技術裝備進行採礦和選礦。據悉，該礦的採礦設備全部採用進口設備，選礦設備也全部採用現代化設備。這使得該礦的生產效率大大提高，產量也穩步增長。目前，該礦已成為我國重要的鐵礦生產基地之一。

### 雲南騰衝水電站

#### 十年來增建百座

【本報訊】雲南省騰衝縣，自解放以來，已建成水電站一百多座。這使得該縣的電力供應得到了顯著改善，為當地農業生產和工業發展提供了有力支持。據悉，這些水電站的建成，不僅解決了當地居民的用電問題，還為當地創造就業機會，促進了經濟發展。目前，騰衝縣的水電建設仍在繼續進行中，預計未來還將建成更多水電站。

### 學習《毛澤東選集》第五卷

#### 參考資料(五)

【本報訊】為進一步學習和貫徹《毛澤東選集》第五卷的精神，本報特刊出參考資料(五)。該資料彙集了第五卷中的部分重要論述，供讀者參考。這些論述涵蓋了政治、經濟、文化等多個領域，是學習和貫徹第五卷精神的重要參考。希望廣大讀者能夠認真學習，深入理解第五卷的精神實質。

### 昆明鋼鐵廠報捷

#### 上月產量超計劃

【本報訊】昆明鋼鐵廠上月生產情況良好，產量超計劃。據悉，該廠上月共生產生鐵、鋼材等產品，產量均超過了計劃指標。這主要得益於該廠加強了生產管理，提高了生產效率。目前，該廠的生產情況穩定，預計未來還將取得更好的成績。

### 雲南糧食要主南雲

#### 收豐獲麥冬溪玉

【本報訊】雲南省糧食生產情況良好，預計今年將實現糧食豐收。據悉，雲南省今年的小麥、冬小麥等作物生長良好，預計產量將有顯著增長。這將為雲南省的糧食供應提供有力保障。目前，雲南省的糧食生產工作正在有序進行中。

### 江珠

#### 從欲無映速看多期

【本報訊】江珠電影院近日上映了多部新片，吸引了眾多觀眾。據悉，這些新片的質量很高，情節動人，深受觀眾喜愛。江珠電影院表示，將繼續引進更多優質影片，為觀眾提供更好的觀影體驗。

### 澳門旅遊服務處

#### 代客訂票、代辦簽證、代辦保險

【本報訊】澳門旅遊服務處近日遷至新址辦公。該處代辦各項旅遊服務，包括代客訂票、代辦簽證、代辦保險等。歡迎廣大遊客前來諮詢和辦理。新址地址為：澳門路邊街230號。



### 正在物色一個設備現代化、服務特別理想的美國西岸港口嗎？美國加州聖地牙哥港是你的船及貨物必經的港口。

【本報訊】美國加州聖地牙哥港，是一個設備現代化、服務特別理想的港口。該港擁有先進的港口設施，包括大型碼頭、倉庫、堆棧等。同時，該港還提供優質的服務，包括船舶代理、貨物運輸等。聖地牙哥港是美國西岸的重要港口之一，也是許多國際航線的必經之地。歡迎廣大船主和貨主前來洽談業務。

### THE PORT OF SAN DIEGO

#### Special handling Extra service

【本報訊】THE PORT OF SAN DIEGO提供專業的貨物處理服務。該港擁有先進的貨物處理設備，包括起重機、搬運車等。同時，該港還提供優質的服務，包括貨物堆存、裝卸等。歡迎廣大貨主前來洽談業務。

### 迷你裙開到茶座

#### 日本空姐換服裝

【本報訊】日本空姐的迷你裙服裝，近日在茶座流行。據悉，這些空姐的服裝設計新穎、時尚，深受茶座顧客的喜愛。目前，已有許多茶座開始為空姐提供迷你裙服裝。這不僅提高了空姐的形象，也為茶座增添了新的風景。

### 分類廣告

各類商業廣告，包括房地產、汽車、服裝等。

### 迷你裙開到茶座

日本空姐換服裝，迷你裙開到茶座。

### 迷你裙開到茶座

日本空姐換服裝，迷你裙開到茶座。





公園較涼爽的一角是會考學生「味書」的集中地。

### 本書着捧夜夜日日

#### 觀面面「戰備」急緊生考會學中

【本報訊】自修室內一位位學生，正聚精會神地捧讀着「戰備」急緊生考會學中。他們有的坐在書桌前，有的則在公園較涼爽的一角，利用這難得的休息時間，為即將到來的會考作最後的衝刺。



為應付這次會考，不少學生不分晝夜地讀書，甚至連睡覺時間也犧牲了。

### 根據可靠消息來源透露

#### 當局準備實施一級制水

【本報訊】一項可靠的消息來源透露，當局正考慮在未來實施一級制水。根據目前的計劃，制水時間可能由每晚十時至翌晨六時，而雨量不足三吋時，則會提前至凌晨四時開始。

### 學能測驗舉行預試

#### 有教師說：一些學校為了取得好成績，要學生進行「操練」，壓力不啻於升中試

【本報訊】教育局昨日表示，學能測驗的預試將於下週舉行。有教師指出，一些學校為了在測驗中取得好成績，會對學生進行大量的「操練」，這給學生帶來了巨大的壓力，甚至被形容為「升中試」。

### 中大學生表示關注

#### 是否會改為三年制

【本報訊】中大學生對學校是否會改為三年制表示關注。學生會表示，三年制的實施將會對學生的學習和生活產生深遠的影響，因此他們希望學校能夠在做出決定前，充分聽取學生的意見。

### 期貨交易所舉行開幕儀式

#### 胡漢輝與東南亞各地將利用該交易所

【本報訊】期貨交易所昨日舉行開幕儀式，由胡漢輝主持。該交易所的成立，將為東南亞地區的貿易提供一個更加便捷的平台，促進當地的經濟發展。

### 周忠良遺孀獲同情

#### 本報讀者昨續捐款

【本報訊】周忠良遺孀的遭遇引起了社會的廣泛關注。本報讀者昨日紛紛捐款，表達對她的同情和支持。目前，捐款總額已達數千元。

### 港穗鐵路貨運量不斷上升

#### 粵港鐵路局將增加貨運能力

【本報訊】港穗鐵路局昨日表示，隨著貨運量的不斷上升，他們將採取措施增加貨運能力。這包括增加列車班次、優化貨運流程以及加強與各方的合作。

### 澳洲機場控制塔人員罷工

#### 航機九百架客滯港

【本報訊】澳洲機場控制塔人員昨日舉行罷工，導致多架航班取消或延誤。目前，已有九百多名旅客滯留香港，機場方面正積極安排他們的食宿和轉機事宜。

### 匪徒扮水喉匠入屋

#### 劫掠後非禮女戶主

【本報訊】一名匪徒昨日扮作水喉匠，闖入一戶人家進行搶劫。在搶劫得手後，該匪徒還對女戶主進行了非禮。警方接報後已展開調查，並呼籲市民提高警覺。

### 沙田建醫療中心

#### 將為中大醫學院提供教學服務

【本報訊】沙田建醫療中心計劃已獲得批准。該中心將為中大醫學院提供臨床教學服務，並為社區居民提供醫療保健服務。中心預計將於明年動工興建。

### 市政局今天舉行月會

#### 討論多項市政事務

【本報訊】市政局將於今日下午舉行例行月會。會議將討論多項市政事務，包括道路工程、公共設施維護以及社會福利政策等。會議將由局長主持。

### 中國木版水印畫

#### 近期運到木版水印畫

【本報訊】中國木版水印畫藝術展覽會即將開幕。近期運到了一批精美的木版水印畫，包括山水、花鳥、人物等各種題材。歡迎市民前往參觀選購。

### 多市有意修改却迄未明朗之際

#### 多種纖維協定研討會

【本報訊】多市有意修改纖維協定，但具體方案尚未明朗。昨日舉行了一場研討會，各方代表就協定的修改問題進行了廣泛的討論和交換意見。

### 港穗鐵路貨運量不斷上升

#### 粵港鐵路局將增加貨運能力

【本報訊】港穗鐵路局昨日表示，隨著貨運量的不斷上升，他們將採取措施增加貨運能力。這包括增加列車班次、優化貨運流程以及加強與各方的合作。

### 澳洲機場控制塔人員罷工

#### 航機九百架客滯港

【本報訊】澳洲機場控制塔人員昨日舉行罷工，導致多架航班取消或延誤。目前，已有九百多名旅客滯留香港，機場方面正積極安排他們的食宿和轉機事宜。

### 匪徒扮水喉匠入屋

#### 劫掠後非禮女戶主

【本報訊】一名匪徒昨日扮作水喉匠，闖入一戶人家進行搶劫。在搶劫得手後，該匪徒還對女戶主進行了非禮。警方接報後已展開調查，並呼籲市民提高警覺。

### 沙田建醫療中心

#### 將為中大醫學院提供教學服務

【本報訊】沙田建醫療中心計劃已獲得批准。該中心將為中大醫學院提供臨床教學服務，並為社區居民提供醫療保健服務。中心預計將於明年動工興建。

### 市政局今天舉行月會

#### 討論多項市政事務

【本報訊】市政局將於今日下午舉行例行月會。會議將討論多項市政事務，包括道路工程、公共設施維護以及社會福利政策等。會議將由局長主持。

### 中國木版水印畫

#### 近期運到木版水印畫

【本報訊】中國木版水印畫藝術展覽會即將開幕。近期運到了一批精美的木版水印畫，包括山水、花鳥、人物等各種題材。歡迎市民前往參觀選購。

### 多市有意修改却迄未明朗之際

#### 多種纖維協定研討會

【本報訊】多市有意修改纖維協定，但具體方案尚未明朗。昨日舉行了一場研討會，各方代表就協定的修改問題進行了廣泛的討論和交換意見。

#### 天氣與潮水

地點	天氣	潮水
香港	多雲偶雨	上午九時四十分
廣州	陰天	上午九時五十分
汕頭	陰天	上午十時
廈門	陰天	上午十時十分
福州	陰天	上午十一時
溫州	陰天	上午十一時十分
寧波	陰天	上午十二時
上海	陰天	上午十二時十分
杭州	陰天	上午一時
蘇州	陰天	上午一時十分
無錫	陰天	上午二時
常州	陰天	上午二時十分
鎮江	陰天	上午三時
揚州	陰天	上午三時十分
南京	陰天	上午四時
蕪湖	陰天	上午四時十分
安慶	陰天	上午五時
九江	陰天	上午五時十分
長沙	陰天	上午六時
衡陽	陰天	上午六時十分
常德	陰天	上午七時
重慶	陰天	上午七時十分
成都	陰天	上午八時
昆明	陰天	上午八時十分
貴陽	陰天	上午九時
西安	陰天	上午九時十分
蘭州	陰天	上午十時
西寧	陰天	上午十時十分
拉薩	陰天	上午十一時
台北	陰天	上午十一時十分
高雄	陰天	上午十二時
基隆	陰天	上午十二時十分
新竹	陰天	上午一時
嘉義	陰天	上午一時十分
台南	陰天	上午二時
屏東	陰天	上午二時十分
花蓮	陰天	上午三時
台東	陰天	上午三時十分
澎湖	陰天	上午四時
金門	陰天	上午四時十分



# 共市有意修改却迄未明朗之際 多種纖維協定研討會 昨天起在港連開五日

## 左敦要求將該協定延長且不作任何變更



香港紡織業代表在研討會上發言。

【本報訊】香港紡織業代表與多種纖維協定（MFA）的未來問題，因該協定將於今年年底屆滿，但各方對其是否延長及如何修改，尚未達成共識，故在港連開五日研討會。研討會由香港紡織業代表與多種纖維協定（MFA）的未來問題，因該協定將於今年年底屆滿，但各方對其是否延長及如何修改，尚未達成共識，故在港連開五日研討會。

# 示表長事理會商業印 好景遠銷外業印

## 六成增年前較銷外籍書年去

【本報訊】印商會商業理事會昨日發表報告，指出去年外銷書籍銷量較前年增加百分之六十。報告指出，去年外銷書籍銷量較前年增加百分之六十，主要由於國際市場對中國書籍的需求增加，以及印商會積極推廣中國書籍。

# 行使偽美鈔者失手 導致偽鈔機關被破

## 搜出的二萬多張偽鈔價值港幣百七萬

【本報訊】警方昨日在葵青區一間工廠內，搜獲價值港幣一百七十萬元的偽美鈔二萬多張。警方表示，該批偽鈔係由一名男子在該工廠內製造，現已將該男子逮捕，並搜獲其製造偽鈔的工具。

# 德航設附屬公司 專經營包機貨運

## 現正通函各港機場往來香港

【本報訊】德國航空公司（Lufthansa）昨日宣佈，將在香港設立一家附屬公司，專營包機貨運業務。該公司將負責處理德國航空公司往來香港的貨運業務，並提供專業的貨運服務。

# 新加坡大華銀行 在紐約設代理處

## 在紐約設代理處

【本報訊】新加坡大華銀行昨日宣佈，將在紐約設立一家代理處，以擴大其在美國市場的業務。該代理處將負責處理大華銀行在美國的各項業務，並為客戶提供專業的金融服務。

# 瘋狗症的病徵及防治

## 檢驗狗才知是否瘋狗

【本報訊】瘋狗症是一種嚴重的疾病，其病徵包括狂躁、咬傷他人等。防治瘋狗症的方法包括檢驗狗隻是否患有瘋狗症，以及對狗隻進行疫苗注射。檢驗狗隻是否患有瘋狗症的方法包括觀察狗隻的行為，以及對狗隻進行血液檢驗。

# 成立三十周年 順聯祝會慶

## 千人參加 氣氛熱鬧

【本報訊】順聯會昨日舉行成立三十周年紀念大會，吸引了數千人參加。大會氣氛熱烈，各界人士紛紛致詞，祝賀順聯會成立三十周年。大會還舉行了多項慶祝活動，包括文藝表演等。

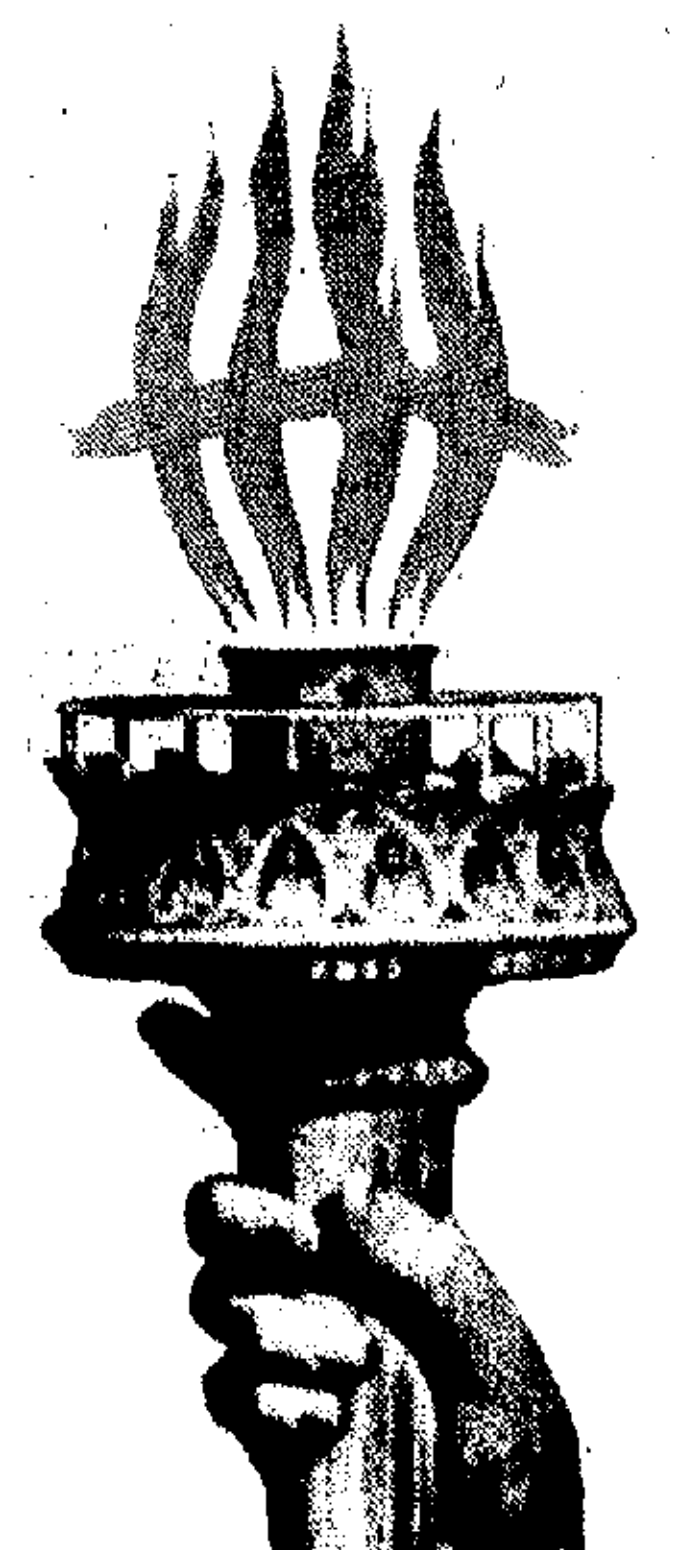
# 東美信用咭加字

## 用戶已超過二萬五千個

【本報訊】東美信用咭（Eastman Credit Card）昨日宣佈，其用戶數量已超過二萬五千個。東美信用咭是由東美銀行發行的，為客戶提供便捷的信用支付服務。

# 大華銀行 已開始在紐約直接 為客戶提供服務

【本報訊】大華銀行昨日宣佈，已開始在紐約直接為客戶提供服務。大華銀行在紐約的服務範圍包括個人及商業貸款、存款、匯兌等。大華銀行表示，將繼續擴大其在美國市場的業務，為客戶提供專業的金融服務。



大華銀行集團

港澳總代理：超毅電機工程公司  
ANDERSON'S 全自動 燃油蒸汽鍋爐  
獨創兩迴程，設計與眾不同  
水控控制三重保險，不怕失火之虞  
售價特平 特設分期 手續簡便  
ARDENT CO.

徐志鴻：風雨飄搖  
李可染：歸牧圖  
齊白石：魚蟹圖  
齊白石：魚蟹圖  
齊白石：魚蟹圖  
齊白石：魚蟹圖  
齊白石：魚蟹圖  
齊白石：魚蟹圖  
齊白石：魚蟹圖  
齊白石：魚蟹圖











# 大公報

Kung-Pao  
Hennessy Road  
Hong Kong

費人印登

百四千六萬二第

宜時尼軒港香，址地

二八二七，機總電

二五七七，線開港

三二二七，線濟經

八二二七，線告廣

張大三紙出日今

限有務印利有港香

## 牛黃消炎丸

特效成藥

主治咽喉腫痛、癰疽、疔

長傳順和。  
日社會黨代表團  
昨啟程訪問中國  
【本報東京廿一日電】今天下午日本社會黨代表團一行十三人啟程前往北京訪問。

## 英一商會代表團 在北京洽談貿易

【本報北京廿一日電】由中國國際貿易促進會邀請的英一商會代表團，於廿一日下午抵達北京，開始為期三天的訪問。

## 天津歌舞團演出 深受日觀衆讚賞

【本報天津廿一日電】由天津歌舞團演出的「柳巷風光」，在天津演出期間，深受日觀衆讚賞。



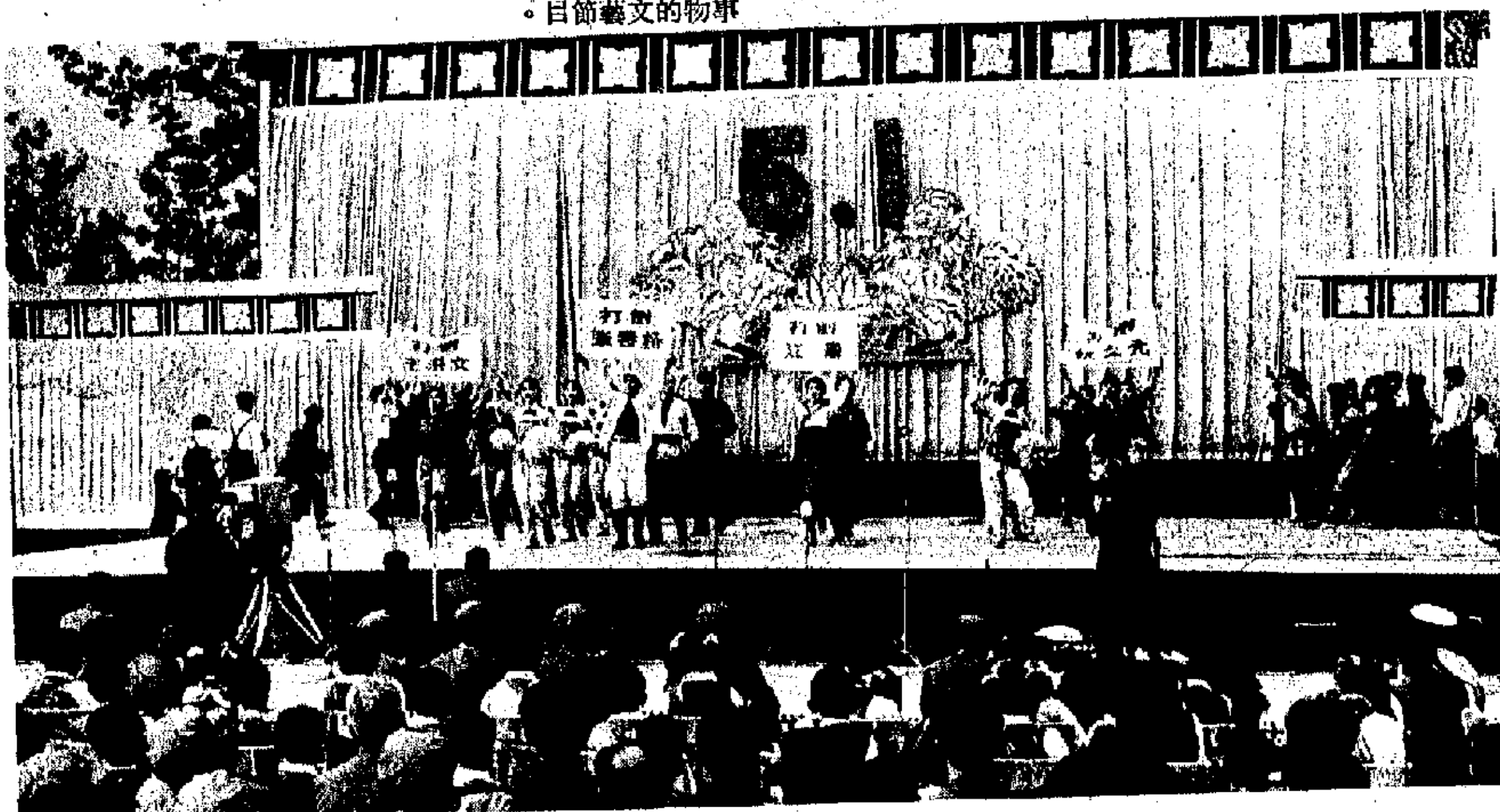
毛》呼歡烈熱，舞歌出演，中動活園游的節動勞際國「一五」祝慶在者作工藝文京北  
行發版出卷五第《集選東澤



的縣密郊市京北的歡聯園游「一五」加多國和顧在  
生新義主會社頌歌的作創已自們他出演備準，年青流知

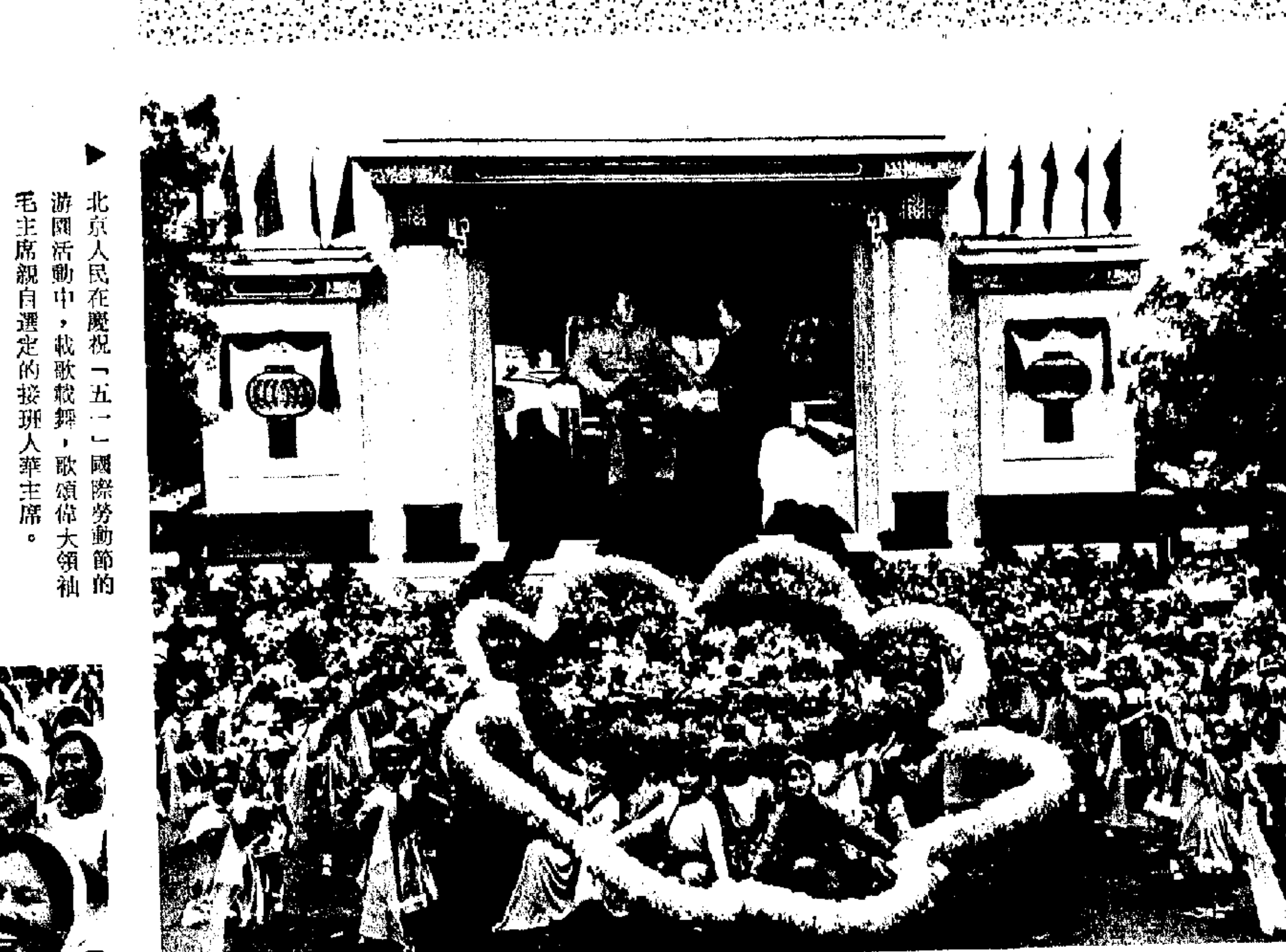


祝慶加多宮化文民人動勞在人工廠染印京北  
動活園游節動勞際國「一五」



今日電視部分節目	
12.00《獨行幹探》 12.55新聞新聞	3.00《三年零八個月》 4.00《真真假假》 6.30《本報奇聞》 6.40《校園小冤家》 6.50《新聞及天氣》 7.05《大觀園》 8.00《C.I.D.》 9.00《歡樂今宵》 10.30最後新聞
11.45《華芳譜》 2.15《基度山伯爵》	8.48《天降雄師》 2.07新聞及天氣 3.30《七俠五義》 4.00下午茶 4.30新聞及天氣 4.35《神勇雙龍》 6.00《頑童歷險記》 6.30《宇宙飛船》 7.30《AKI》 8.20《世界風情畫》 8.50《功夫》 9.20《浪淘沙》 9.50新聞、天氣及經濟行情 10.40《笑話劇場》
1.00《芝麻街》 5.10《小兒代》 6.40《新聞報導》 9.45《歡樂今宵》 7.40《小兒代》 8.40《新聞及天氣》 9.20《神勇雙龍》 11.20最後新聞 11.25《前海風情》 12.20《女中豪傑》	8.10-11.45教育電視 6.00《兒童世界》 6.55《明日之探》 6.20《生活劇場》 7.45《新聞及天氣》 8.50《歡樂今宵》 9.45《英國體育》 9.45《新聞及天氣》 12.20《笑話劇場》
2.00教育電視 6.00《新聞報導》 6.05《上通片》 6.15《新聞及天氣》 6.55《兒童世界》 8.01《獅子山下》 9.22《新聞》 9.30《最後新聞》 10.30《歡樂今宵》 11.00《商業會計與管理》	

## 盛紀歡聯園游「一五」京北



勞際國「一五」慶歡起一民人京北同副公山中到表代的議會慶大專業工總全加多  
節動  
國祖現實，灣台放解為心決，節動勞際國「一五」祝慶烈熱，橫滿符委民軍國中  
門會一統



## 我們一定要解放台灣

今日電視部分節目	
12.00《獨行幹探》 12.55新聞新聞	3.00《三年零八個月》 4.00《真真假假》 6.30《本報奇聞》 6.40《校園小冤家》 6.50《新聞及天氣》 7.05《大觀園》 8.00《C.I.D.》 9.00《歡樂今宵》 10.30最後新聞
11.45《華芳譜》 2.15《基度山伯爵》	8.48《天降雄師》 2.07新聞及天氣 3.30《七俠五義》 4.00下午茶 4.30新聞及天氣 4.35《神勇雙龍》 6.00《頑童歷險記》 6.30《宇宙飛船》 7.30《AKI》 8.20《世界風情畫》 8.50《功夫》 9.20《浪淘沙》 9.50新聞、天氣及經濟行情 10.40《笑話劇場》
1.00《芝麻街》 5.10《小兒代》 6.40《新聞報導》 9.45《歡樂今宵》 7.40《小兒代》 8.40《新聞及天氣》 9.20《神勇雙龍》 11.20最後新聞 11.25《前海風情》 12.20《女中豪傑》	8.10-11.45教育電視 6.00《兒童世界》 6.55《明日之探》 6.20《生活劇場》 7.45《新聞及天氣》 8.50《歡樂今宵》 9.45《英國體育》 9.45《新聞及天氣》 12.20《笑話劇場》
2.00教育電視 6.00《新聞報導》 6.05《上通片》 6.15《新聞及天氣》 6.55《兒童世界》 8.01《獅子山下》 9.22《新聞》 9.30《最後新聞》 10.30《歡樂今宵》 11.00《商業會計與管理》	

## 我們一定要解放台灣

今日電視部分節目	
12.00《獨行幹探》 12.55新聞新聞	3.00《三年零八個月》 4.00《真真假假》 6.30《本報奇聞》 6.40《校園小冤家》 6.50《新聞及天氣》 7.05《大觀園》 8.00《C.I.D.》 9.00《歡樂今宵》 10.30最後新聞
11.45《華芳譜》 2.15《基度山伯爵》	8.48《天降雄師》 2.07新聞及天氣 3.30《七俠五義》 4.00下午茶 4.30新聞及天氣 4.35《神勇雙龍》 6.00《頑童歷險記》 6.30《宇宙飛船》 7.30《AKI》 8.20《世界風情畫》 8.50《功夫》 9.20《浪淘沙》 9.50新聞、天氣及經濟行情 10.40《笑話劇場》
1.00《芝麻街》 5.10《小兒代》 6.40《新聞報導》 9.45《歡樂今宵》 7.40《小兒代》 8.40《新聞及天氣》 9.20《神勇雙龍》 11.20最後新聞 11.25《前海風情》 12.20《女中豪傑》	8.10-11.45教育電視 6.00《兒童世界》 6.55《明日之探》 6.20《生活劇場》 7.45《新聞及天氣》 8.50《歡樂今宵》 9.45《英國體育》 9.45《新聞及天氣》 12.20《笑話劇場》
2.00教育電視 6.00《新聞報導》 6.05《上通片》 6.15《新聞及天氣》 6.55《兒童世界》 8.01《獅子山下》 9.22《新聞》 9.30《最後新聞》 10.30《歡樂今宵》 11.00《商業會計與管理》	











今日明日出口船期表在第十二版

九二船期表

船名	開往	日期	公司
SEIRYU MARU	日本	5月12日	日本郵船
REGENT LILAC	日本	5月12日	日本郵船
PHIL CORREGIDOR	日本	5月12日	日本郵船
STRAAT HOBART	日本	5月12日	日本郵船
OCEAN ELITE	日本	5月12日	日本郵船
BOSTON MARU	日本	5月12日	日本郵船
CHAR YIH	日本	5月12日	日本郵船
WABABULA	日本	5月12日	日本郵船
STRAAT ROBE	日本	5月12日	日本郵船
SVENDBORG MAERSK	日本	5月12日	日本郵船
CONCORD	日本	5月12日	日本郵船
ENDURANCE	日本	5月12日	日本郵船
NEPTUNE COROL	日本	5月12日	日本郵船
PIONEER PRIMORYA	日本	5月12日	日本郵船
PACIFIC QUEEN	日本	5月12日	日本郵船
ROYAL RUBY	日本	5月12日	日本郵船
KOTA PANJANG	日本	5月12日	日本郵船
PINK STAR	日本	5月12日	日本郵船
YUSHO MARU	日本	5月12日	日本郵船
CHAR HSIUNG	日本	5月12日	日本郵船
RATNA	日本	5月12日	日本郵船
HERO	日本	5月12日	日本郵船
APOLLO I	日本	5月12日	日本郵船
OCEAN FAITH	日本	5月12日	日本郵船
FUTAMI MARU	日本	5月12日	日本郵船
GRAND UNITY	日本	5月12日	日本郵船
SACRAMENTO MARU	日本	5月12日	日本郵船
DONADA	日本	5月12日	日本郵船
VISHVA AJAY	日本	5月12日	日本郵船
NEW CASTLE	日本	5月12日	日本郵船
MEDORFEA	日本	5月12日	日本郵船
GOLD STAR	日本	5月12日	日本郵船
RIO DE JANEIRO MARU	日本	5月12日	日本郵船
LJUBLJANA	日本	5月12日	日本郵船
TOWADA	日本	5月12日	日本郵船
ZIM NEW YORK	日本	5月12日	日本郵船
TOKAGAN	日本	5月12日	日本郵船
DONG IL	日本	5月12日	日本郵船
FERNANDO VERRETT	日本	5月12日	日本郵船
SANSHIN VICTORY	日本	5月12日	日本郵船
SEA HORSE	日本	5月12日	日本郵船
SL. COMMERCE	日本	5月12日	日本郵船
ANNA MAERSK	日本	5月12日	日本郵船
ELYSIAN STAR	日本	5月12日	日本郵船
CVGNUS PIONEER	日本	5月12日	日本郵船
DAIWA MARU	日本	5月12日	日本郵船
KENDARI	日本	5月12日	日本郵船
PINVA	日本	5月12日	日本郵船
ASIA ACE	日本	5月12日	日本郵船
MARSHA	日本	5月12日	日本郵船
PEARL ISLAND	日本	5月12日	日本郵船
SONDERHAUSEN	日本	5月12日	日本郵船
YOKOH MARU	日本	5月12日	日本郵船
CAPE KENNEDY	日本	5月12日	日本郵船
MIKOLAJ REJ	日本	5月12日	日本郵船
TAIPOOSEK	日本	5月12日	日本郵船
HAI KUO	日本	5月12日	日本郵船
TACOMA MARU	日本	5月12日	日本郵船
THRIVING COUNTRY	日本	5月12日	日本郵船
KOREAN COMMANDER	日本	5月12日	日本郵船
CHRISTIAN MAERSK	日本	5月12日	日本郵船
DYNAMIC ACE	日本	5月12日	日本郵船
SHIBUSAWA MARU	日本	5月12日	日本郵船
IBN ASAKIR	日本	5月12日	日本郵船
OCEAN SEWAY	日本	5月12日	日本郵船
TUNG HAI No. 8	日本	5月12日	日本郵船
EFFIE MAERSK	日本	5月12日	日本郵船
HAI HSIUNG	日本	5月12日	日本郵船
CAPATAN YEMELLOS	日本	5月12日	日本郵船
JALAMOTI	日本	5月12日	日本郵船
EASTERN MINICON	日本	5月12日	日本郵船
KIEN HONG	日本	5月12日	日本郵船
BANGGAI	日本	5月12日	日本郵船
THANA VAREE	日本	5月12日	日本郵船
BORIBANA	日本	5月12日	日本郵船
BUENOS AIRES	日本	5月12日	日本郵船
CRIVENICA	日本	5月12日	日本郵船
ELIANNE	日本	5月12日	日本郵船
GLENFALLOCH	日本	5月12日	日本郵船
HALLIDIS	日本	5月12日	日本郵船
SIBONGA	日本	5月12日	日本郵船

今日明日出口船期表在第十二版

九二船期表

船名	開往	日期	公司
TAI LAI	日本	5月12日	日本郵船
QUEEN STAR	日本	5月12日	日本郵船
MUR. GORDIENKO	日本	5月12日	日本郵船
SELANDIA	日本	5月12日	日本郵船
STAR ALTAIR	日本	5月12日	日本郵船
IBARAKI MARU	日本	5月12日	日本郵船
GOLDEN LAKE	日本	5月12日	日本郵船
SARFARAZ RAFIQI	日本	5月12日	日本郵船
STRATHBROA	日本	5月12日	日本郵船
BULSOOK	日本	5月12日	日本郵船
MANSOOR	日本	5月12日	日本郵船
PRES. PIERCE	日本	5月12日	日本郵船
GENEVIEVE LYKES	日本	5月12日	日本郵船
STRAAT FUSHIMI	日本	5月12日	日本郵船
EVER MODEST	日本	5月12日	日本郵船
ATLANTE	日本	5月12日	日本郵船
JOHNVERRETT	日本	5月12日	日本郵船
GOLDEN BEAR	日本	5月12日	日本郵船
CURACAO MARU	日本	5月12日	日本郵船
ORT. AMIGA	日本	5月12日	日本郵船
GREAT GUIDE	日本	5月12日	日本郵船
TSING YI ISLAND	日本	5月12日	日本郵船
NL. DELFT	日本	5月12日	日本郵船
MERCATOR	日本	5月12日	日本郵船
GLORY OCEAN	日本	5月12日	日本郵船
KURAMA MARU	日本	5月12日	日本郵船
COLORADO	日本	5月12日	日本郵船
SUSAN MAERSK	日本	5月12日	日本郵船
AUST. ENTERPRISE	日本	5月12日	日本郵船
JOYU MARU	日本	5月12日	日本郵船
PROTATOKYO	日本	5月12日	日本郵船
NEPTUNE PEARL	日本	5月12日	日本郵船
NEVADA	日本	5月12日	日本郵船
GOLCONDA	日本	5月12日	日本郵船
SPAIN MARU	日本	5月12日	日本郵船
YAMASHIN MARU	日本	5月12日	日本郵船
HUEI LAI No. 2	日本	5月12日	日本郵船
BONITA ACE	日本	5月12日	日本郵船
VENUS	日本	5月12日	日本郵船
UMESHIMA MARU	日本	5月12日	日本郵船
HAI WANG	日本	5月12日	日本郵船
KOBE MARU	日本	5月12日	日本郵船
CHITTIN TANTHUWANIT	日本	5月12日	日本郵船
ARTHUR MAERSK	日本	5月12日	日本郵船
CHEN FONG	日本	5月12日	日本郵船
TAI CHUNG SHAN	日本	5月12日	日本郵船
ASIAN REWARD	日本	5月12日	日本郵船
KOREA PHOENIX	日本	5月12日	日本郵船
ORT. MARINER	日本	5月12日	日本郵船
VISHVA MADHURI	日本	5月12日	日本郵船
IBN KHALDOON	日本	5月12日	日本郵船

今日明日出口船期表在第十二版

九二船期表

船名	開往	日期	公司
TRSAT	日本	5月12日	日本郵船
SINGAPORE ISLAND	日本	5月12日	日本郵船
KANIOKA MARU	日本	5月12日	日本郵船
ROYAL RUBY	日本	5月12日	日本郵船
CHEN HSIUNG	日本	5月12日	日本郵船
OCEAN FAITH	日本	5月12日	日本郵船
TOWADA	日本	5月12日	日本郵船
CVGNUS PIONEER	日本	5月12日	日本郵船
FUTAMI MARU	日本	5月12日	日本郵船
IBN ASAKIR	日本	5月12日	日本郵船
SEA HORSE	日本	5月12日	日本郵船
THANA VAREE	日本	5月12日	日本郵船
CAPE KENNEDY	日本	5月12日	日本郵船
OCEAN SEWAY	日本	5月12日	日本郵船
CAPATAN YEMELLOS	日本	5月12日	日本郵船
MAN WAH	日本	5月12日	日本郵船
CRIVENICA	日本	5月12日	日本郵船
UNION ATLANTIC	日本	5月12日	日本郵船
ELIANNE	日本	5月12日	日本郵船
IBARAKI MARU	日本	5月12日	日本郵船
KIEN HONG	日本	5月12日	日本郵船
ATLANTE	日本	5月12日	日本郵船
JOHNVERRETT	日本	5月12日	日本郵船
SARFARAZ RAFIQI	日本	5月12日	日本郵船
MANSOOR	日本	5月12日	日本郵船
STRATHBROA	日本	5月12日	日本郵船
GOLDEN BEAR	日本	5月12日	日本郵船
TSING YI ISLAND	日本	5月12日	日本郵船
PINVA	日本	5月12日	日本郵船
GLORY OCEAN	日本	5月12日	日本郵船
JALAMOTI	日本	5月12日	日本郵船
GOLCONDA	日本	5月12日	日本郵船
EVER HUMANITY	日本	5月12日	日本郵船
IBN KHALDOON	日本	5月12日	日本郵船
ANNE MARIE KRUGER	日本	5月12日	日本郵船
NEPTUNE AGATE	日本	5月12日	日本郵船
M. R. ENTERPRISE	日本	5月12日	日本郵船
HAGUE MARU	日本	5月12日	日本郵船
TENDO	日本	5月12日	日本郵船

今日明日出口船期表在第十二版

九二船期表

船名	開往	日期	公司
JOHNVERRETT	日本	5月12日	日本郵船
TAIPOOSEK	日本	5月12日	日本郵船
EASTERN MINICON	日本	5月12日	日本郵船
GREAT GUIDE	日本	5月12日	日本郵船
BULSOOK	日本	5月12日	日本郵船
VENUS	日本	5月12日	日本郵船
HOYU MARU	日本	5月12日	日本郵船
TOGARAN	日本	5月12日	日本郵船
YAMASHIN MARU	日本	5月12日	日本郵船
KOBE MARU	日本	5月12日	日本郵船
CHEN FONG	日本	5月12日	日本郵船
AZALEA BREEZE	日本	5月12日	日本郵船
AKHIREO MARU	日本	5月12日	日本郵船
AM. MING	日本	5月12日	日本郵船
DENPASAR III	日本	5月12日	日本郵船
MALAYAN ASPIRATION	日本	5月12日	日本郵船
TAICHUNGSHAN	日本	5月12日	日本郵船
CHITTIN TANTHUWANIT	日本	5月12日	日本郵船
EMERALD	日本	5月12日	日本郵船
TANGA	日本	5月12日	日本郵船
JOHNVERRETT	日本	5月12日	日本郵船
JOHNVERRETT	日本	5月12日	日本郵船

今日明日出口船期表在第十二版

九二船期表

船名	開往	日期	公司
JOHNVERRETT	日本	5月12日	日本郵船
TAIPOOSEK	日本	5月12日	日本郵船
EASTERN MINICON	日本	5月12日	日本郵船
GREAT GUIDE	日本	5月12日	日本郵船
BULSOOK	日本	5月12日	日本郵船
VENUS	日本	5月12日	日本郵船
HOYU MARU	日本	5月12日	日本郵船
TOGARAN	日本	5月12日	日本郵船
YAMASHIN MARU	日本	5月12日	日本郵船
KOBE MARU	日本	5月12日	日本郵船
CHEN FONG	日本	5月12日	日本郵船
AZALEA BREEZE	日本	5月12日	日本郵船
AKHIREO MARU	日本	5月12日	日本郵船
AM. MING	日本	5月12日	日本郵船
DENPASAR III	日本	5月12日	日本郵船
MALAYAN ASPIRATION	日本	5月12日	日本郵船
TAICHUNGSHAN	日本	5月12日	日本郵船
CHITTIN TANTHUWANIT	日本	5月12日	日本郵船
EMERALD	日本	5月12日	日本郵船
TANGA	日本	5月12日	日本郵船
JOHNVERRETT	日本	5月12日	日本郵船
JOHNVERRETT	日本	5月12日	日本郵船

火車時刻表			
紅龍號	到廣州(標準時間)	龍崗號	到紅龍
上午	6時30	上午	5時47
6時51	7時36	6時14	7時30
▲7時49	▲8時46	6時44	8時00
▲7時53	8時51	7時12	8時30
▲8時03	9時17	7時52	9時00
10時04	11時15	▲9時16	▲10時01
10時47	11時29	9時05	10時19
11時40	12時16	9時54	11時02
下午	12時04	10時52	下午
1時07	2時13	11時52	1時06
2時00	3時06	12時32	1時45
3時04	4時09	1時28	2時37
4時04	5時11	2時40	3時50
5時04	6時46	3時51	4時45
6時04	7時11	4時29	5時42
6時50	7時41	5時26	6時42
7時00	8時09	6時23	7時37
7時51	8時01	7時15	8時31
8時12	10時22	8時12	9時58
11時40(B)	11時34	9時12	10時24
11時40(C)	0時04	10時40	10時41
正午各停，S 港六行定走，▲紅龍一入埔城城。 深圳開 到廣州(北山時) 廣州開 到深圳 下午 1時14分 上午 11時20分 上午 7時25分 下午 8時30分			



適應炎熱天氣 周五開始試行

甲組波延遲一刻開賽

若試行滿意今後一律用新辦法

【本報訊】足總昨公佈，本月十三至二十五日倫敦開行的開賽時間。即由原來編排之時間延遲十五分鐘開行。

延遲開賽時間的比賽場是：十三日（星期五）西班牙對九巴；十四日（星期六）元朗對華基；十五日（星期日）愉園對南華；十六日（星期一）東方對港六；十七日（星期二）海峽對東區；十八日（星期三）九巴對元朗；十九日（星期四）嘉山對倫會；廿一日（星期五）精工對市政。預定的開賽時間是下午四時開始，現改為四時四十五分，稍後再改為三時開賽。

據足總秘書劉錦濤表示，上述賽事延誤開打時間，這是由於聯賽小組認為前日是德尼巷賽前訓練太長時間，對於場上觀察及隊際球員在烈日之下觀看和比賽，不大適宜，故此試將該場賽延遲開賽，以觀眾評述及球員是否合適。若果試訂認為適當，今後所有自編排的甲組賽事及下月份要編排的甲組秩序，將一律改為四時四十五分開賽。

英航八二四號班機返港

與黃美蘭乘搭明大搭  
英航八二四號班機返港

華革軍止報名  
十八截止報名

【本報訊】香港華人主辦的體育團體中華革的一九九七年度乒乓球男女單打名單，經已開始報名，現在已決定報名截至本月八日截止報名。凡各

流浪花墟重逢東方

# 角逐聯賽六強席位

四時卅分開波 門票統收五元

佔六強一倍。因此，今天它與流波有激戰，可能是掌握機會，若勝，亦可能打成和局。

黃麟棠剛在英國參加英聯邦足球錦標賽，世界足球錦標賽，而前往加拿大，參加全國足球錦標賽，單打比賽獲得冠軍。

周四入石澳華埠 愉園為備戰南華

周振球昨晚從倫敦乘飛機回港。

白加士街五一號六樓，電話二一六九六〇（三八）。

東昇淘汰光華

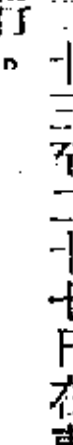
將在準決賽與嘉山碰頭

世界羽球預賽

十月在東京舉行

【法新社東京九日電】日本羽毛球協會今天宣佈，一九七七年女子組世界羽毛球錦標賽的亞洲區預賽訂於十二月十二日在東京舉行。該協會並宣佈，日一中友誼賽將於十二月十三至二十七日在東京和其他地方舉行。

定勝兩球的一球，當時，黃遠達在左邊傳中，梁傑棠在右邊，扭過趙榮昌，在十八號，趙東升接球，死角吊網，黃先鋒接球，三十四分，黃遠達再度傳中，梁傑棠接球或



「單刀」之勢，梁却  
球射高，錯失良機

謎底將及早揭曉

——淺談甲組足球聯賽的護級

九巴四分 篤定降班

經過四場足總杯足球複賽之後，甲組足球聯賽又告散火重燃了。時局李尼，該隊形勢是被受危機的間題之一，到底陪同九巴降班的是光華、元朗、或市政？現在還是一個待提之。

波壇

名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分	剩下賽事
名	一	一	四	八	一	二	一	四
政	一	八	五	四	九	一	五	一
朗	一	四	四	一	一	五	一	一
華	一	八	四	三	一	五	一	一

陽隊伍 光華首選

據此，光華降班危機最大，原因有二——得分最少，沒有機會向「降班班馬」九巴搶分。

東昇小勝非無因

光華一場挽救的艱辛情形，  
胡順章，甚少採錄出來，  
上至十八歲，下至十歲，  
對過方的李順昌，走入平  
中街，射得彩旗，遂以己  
中，中射，打成彩旗，發  
得只來時，被敵軍俘入，  
補。但前鋒謝來毫無銳利之氣，  
姜恭綸、丁韋廉、高信等  
對，對過方不一起作戰，  
胡順章上前打埋前鋒，  
一跌，跌敗，其兵力之弱，  
四強，亦屬太笑話，故光華之敗，  
林榮柱

團一止，到香港灣仔道一二

南洋商報兵球隊  
昨晚再負於四友  
【本報訊】新加坡南洋商報男子兵球隊昨晚在兵總會會所所觀戰的球迷上座頗夥，該隊上場平均，勝來不費吹灰之力，而對隊則一敗塗地，實堪憐。

新界區進行  
七月中旬上課

人入港十  
點是教育司署與香港  
華人足球總會會所  
費用每人收二十元  
，供應足額，另外每  
一個參加者祇發一件  
運動衣，以作留念。  
地月運動會

慶

▲宋、光、明、天  
交鋒，半場後東昇更衣  
室內，教練何應平對新  
人劉榮根說，「天氣雖  
動，不要漂洋的。」隨後  
榮根用渾水洗面，清理一  
下走出  
旁，但輪渡是合理的  
。可恨王千姿後說

行

黃連新華人——「華以」  
羅國球，半場，咸夠

廿三日先與嘉山在聯賽中比賽一場，所以要以嘉山打三場。」他續說，「對嘉山我們充滿信心，但是，如果打日波更好。」

後浪。

分約

，比元朗及市政都少三分。  
即要在剩下的僅有四場比賽  
果要護級成功，起碼要再取

元朝及市政，要將兩分還司。

強的嘉山，除了參攷外，是離

煙比着中，正來說，

美已完了，今再再也

會。相反，與它一起進行護

大省良農，假如市、元

銀行美

大

朋

計 其二。

---

華 鉅

大重

1. The first part of the document is a title page. It contains the title of the document, the author's name, and the date of the document. The title is "The first part of the document is a title page." The author's name is "The author's name is the author of the document." The date of the document is "The date of the document is the date of the document."

十九號早晨通過日本的幹

大華銀行美國紐約分行開業誌慶

大展鴻圖

香港：興南企業有限公司	星洲：壯中私人有限公司	壯南私人有限公司
文咸東街56/58號	星加坡叻基43號	星加坡嗎咭街63號
金豐大廈十一樓AB座	電話：75082 95871	達利大廈九樓
電話：5-457236 5-451221	電掛：CHANRUBCO	電話：919313 919314
電掛：“HINNAMLTD”	專用電訊：RS24727 CHANCES	電掛：CHANAMMAJU
專用電訊：85293 HINAM HX		
印尼：	C.V. ALAS	C.V. PULAY
	C.V. WAIHITAM	C.V. MASUJI RAYA

						<b>今日明日出八口船隻</b>					
<b>今日入口船隻</b>											
船名	來源	停泊地點	公司	代理	備註	船名	來源	停泊地點	公司	代理	備註
加沙才	GARSADUA (上午九時) 日本	B17	永	怡和		寶根力加	BERGENSFJORD (下午) 漢堡歐洲	A10	仕	祥華	大龍山 TA
海強	HAIC HIANG (下午) 高雄	油麻地	永	怡和		利律加里	NIPPONICA (上午七時) 巴拿馬那波瓦	A10	人	道流	安德 HAK
威爾斯九	WALES MARU (上午九時) 日本	A21	川	崎輪		麥多索	MAAS LLOYD (上午八時) 芝罘衛	A17	人	道流	海明 OR
巴良	BATAIK (上午十一時) 新嘉坡	A23	廣	年林		格爾威利	GREENWILL (上午八時) 東非	A32	福	成榮	東方酋長 HK
史蘭夫	PSKOV (上午九時) 東京	同隆橋	美	邦方		銀銀九	CINKEI MAERU (下午二時) 新加坡巴生	B13	協	奧北士蘭	OSV
星加坡拉	SINGAPORE ISLAND (上午八時) 高離	海濱	英	邦方		吉伯奧美	JOH AUVERETTE (下午二時) 新加坡亞比	A32	福	香丹火	1SW
福他利奧	KOPAKO (晨班) 馬尼拉	A0	美	邦方		東燕	DONG YUNG (下午) 新加坡	A10	東	來宇	西航 SA
格乃若九	KANEOKA MARU (下午十時) 日本	B21	東	洋基		美國百靈	AMERICAN LAUREL (上午九時)				
昭南水	SHONAN MARU (晨早) 日本	B21	東	洋基		東照九	TOSHIO MARU (下午) 新加坡紐約				
東照九	TOSHIO MARU (上午六時) 日本	B21	東	洋基		達和八	SEIWA MARU (上午八時) 奧里	B19	水	泰	輪
莫富山九	HAPPUZAN MARU (下午一時) 橫濱	B29	東	洋基		軒利達瑪	J.M.HENRIETTE MAKESKI (上午六時)				
阿拉斯加	UNION ALASKA (上午六時) 高離	A11	海	國		聯路	JUNKO KURU (上午十一時) 高離				
<b>明日入口船隻</b>											
英國	EXUKISHING COUNTRY (下午) 雙寶	B7	地	卓		海順	SEA DISCOVERER 日本	A	三	興	船
京湖	TSU (下午) 紐約美國太平洋	九龍橋	百保利			海鏡一號	MANO No. 1 金山	A	海	明達	清水
紐賓士蘭	FRES. VANBULEN (上午十一時)					長庚	EVELE SUMMIT (晨早) 美國	A	北	州板	東興
史蘭夫	PSKOV (下午) 加洲西北太平洋	國際橋	德林			商慶	OCEAN HAPPINESS (晨早) 新加坡	A	華	夏有	理海
東方馬連德	ORIENT MARINER (上午九時) 高離	英倫	海	陸		日利達	BACULAY PROGRESS (上午六時) 大連	A	遊	行自	高山
上田國	SUN FLOWER (上午九時) 日本	A21	川	崎輪		薩士	TESAT 日本	A	人	道	三
日向國	STUCAT TOWAI (上午) 日本	A31	追	華		阿爾那那	ARIZONA MARU 日本	A	人	道	三
						加利	TEMA 高離	A	人	道	三
						傑佛遜	BALDER PROMITRUS 高離	A	人	道	三
						金維	GOLD BETTIE 高離	A	人	道	三
						奧利德	No. 2 KENDARI 日本	A	人	道	三
						奧利德	MAKESKI (上午六時) 新加坡	A	人	道	三